



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

理事会

第一五五届会议

2016年12月5-9日，罗马

大会第四十届会议相关安排（2017年7月3-8日）

内容提要

本文件介绍了粮农组织大会第四十届会议（2017年7月3-8日）的安排概况，提出了与以下方面有关的建议：与会邀请、会议暂定议程、议题安排、选举、决议以及挑选(i) 2017年大会一般性辩论的主题和(ii) 2018-19两年度领导机构会议的主题。

建议理事会采取的行动

请理事会就以下事项作出决定：

- a) 粮农组织大会第四十届会议暂定议程（附录 A）；
- b) 粮食和农业状况一般性辩论主题，各代表团团长在此议题项下发言时间以 5 分钟为限；
- c) 2018-19 两年度领导机构会议的两年度主题
- d) 以下提名的截至日期：
 - 理事会独立主席职位（2017 年 7 月至 2019 年 6 月）；
 - 理事会成员，任期如下：
 - i) 2017 年 7 月至 2019 年 6 月；
 - ii) 2018 年 7 月至 2020 年 6 月。
- e) 设立两个委员会：
 - i) 实质性和政策事项委员会（第一委员会）
 - ii) 计划和预算事项委员会（第二委员会）
- f) 邀请巴勒斯坦以观察员身份参会。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

大会、理事会和政府关系科科长

Stephen Dowd

电话：+390657053459

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mr709

A. 引言

1. 按照大会第三十九届会议（2015年6月6—13日）的决定，大会第四十届会议将于2017年7月3日（星期一）至8日（星期六）在罗马举行。¹

2. 大会是本组织最终的决策机构，确定其总体政策和战略，就目标、战略和预算作出最终决定。²大会注重确保全球政策问题和管理框架协调一致，一般根据粮农组织各技术委员会和区域会议的建议并酌情根据粮农组织理事会的建议采取行动。具体而言，大会在考虑理事会建议的基础上批准本组织的优先重点、战略和预算。

B. 议程、一般性辩论的主题和表决

3. 大会暂定议程见附录A。

4. 将设立两个委员会：

- 关于实质性事项及政策事项的第一委员会；
- 关于计划和预算事项的第二委员会。

5. 大会会议的暂定时间表，包括会外活动详细情况，将提交理事会第一五六届会议（2017年4月24—28日）。

6. 大会一般性辩论通常由大会根据理事会建议商定一个重要主题。大会前三届会议一般性辩论挑选的主题如下：

- “加强农村抵御能力，打破农村贫困和饥饿恶性循环：社会保护与可持续发展”（2015年）
- “发展可持续粮食系统，促进粮食安全和营养”（2013年）
- “女性在农业和农村发展领域发挥重要作用”（2011年）

7. 在这方面，理事会第一五五届会议在提议大会第四十届会议将在议题9“审查粮食及农业状况”项下审议的一般性辩论主题时，不妨参考2016年《粮食及农业状况》出版物的焦点，即“气候变化、农业与粮食安全”。

8. 鉴于全体会议的工作时间只有五天，而出席大会的绝大多数代表团团长都希望针对议题9发言，理事会不妨根据以往做法，建议限制每次发言不超过五分钟。

9. 理事会还不妨建议留出2017年7月7日（星期五）进行以下活动：(i) 选举理事会独立主席（无记名投票）；(ii) 选举理事会成员（候选人数与待填补席位数相等时以鼓掌方式通过）；(iii) 对2018—19年预算水平进行表决（电子唱名表决）。

10. 为简化会议程序并促进讨论，会前文件将包括内容提要部分，强调需要大会做出决定的事项。如可行，将首先采用便于批准并列入会议最终报告中的格式来提交决定草案，供大会批准。

¹ C 2015/REP，第94段。

² 大会第7/2009号决议。

C. 两年度主题

11. 在其第三十九届会议上（2015 年 6 月），大会批准了在评价对粮农组织治理改革的独立审查³的议题中提出的一系列建议。建议 1 涉及为领导机构从 2018—19 年起每两年度将举行的会议挑选一个供审议的“两年度主题”。该项建议的主要目的是促使领导机构在《战略框架》范围内，按照其确定的优先重点，进一步聚焦全球战略问题。此外，通过应对全球和区域性挑战和问题，大会、各区域会议和各技术委员会将有机会探讨制定政策备选方案以及适当时在《中期计划》优先重点中加以反映的方式。为 2018—19 两年度期间将举行的领导机构会议提出的主题，将提交大会第四十届会议（2017 年 7 月）第一委员会批准。

12. 为下一个两年度将举行的领导机构会议挑选一个主题时，理事会第一五五届会议或许希望考虑提交 2016 年 12 月理事会第一五五届会议的“经审查的《战略框架》和《2018—21 年中期计划纲要》”中指出的粮食和农业趋势与挑战⁴，尤其是应对气候变化和自然灾害日益频发问题。因此，建议理事会考虑批准所提出的 2018—19 两年度领导机构会议的主题如下：

- 气候变化及其对粮农组织工作和活动的影响

13. 挑选这项主题将使领导机构能够对与气候变化相关的外部趋势和挑战，与粮农组织大量相关工作和活动（包括与营养、粮食安全、移民、海洋、抵御能力等有关工作和活动）这两者之间内在的相互联系进行严格审查。此外，理事会或许希望在这方面注意：(a) 粮农组织在所有五项战略目标中应对气候变化的作用；(b) 粮农组织参与国际气候变化治理和融资的工作；(c) 粮农组织在 2016 年领导机构审查的气候变化综合战略中采取的统筹兼顾的工作方式；(d) 理事会第一五五届会议将审议的建立一个专门的气候、土地和水资源部的建议。

14. 理事会建议的主题经大会批准之后，2018 年那一轮区域会议和技术委员会会议的暂定议程都将包括一个议程项目，专门讨论大会批准的主题。随后，2018 年 6 月和 12 月的理事会会议将审议 2018 年那一轮区域会议和技术委员会会议分别就共同主题提出的意见和建议。然后，2019 年 4 月的理事会会议预期将研究领导机构提出的意见和建议并得到结论，并随后将其提交 2019 年大会第四十一届会议第一委员会讨论和决定，同时为 2020—21 两年度的新主题提出建议。

D. 代表团的组成

15. 代表团一般由部长率领。根据《章程》第 III 条（附录 B）的规定，本组织每个成员可派一名代表与会，代表可由副代表、准代表和顾问陪同。网上登记可在加密码保护的粮农组织成员门户网站上通过“在线登记系统”进行，网址：

³ 见文件 C 2015/25 和 C 2015/26 Rev.1。

⁴ 见 CL 155/3 号文件第 I.B 节

<http://www.fao.org/members-gateway/en/>。在线登记的说明可从该网址获得。请注意，在线登记时需要上载一张最近拍摄的护照类证件数字照片。

E. 大会法定义务

16. 大会除通过对本组织的《章程》、规则和条例的修正案以及批准公约和协定外，还有下列具体法定义务：

接纳新成员

17. 大会作为本组织的最高权力机构，可接纳新成员加入本组织并处理有关成员资格的所有事项。截至本文件编写时，尚未收到加入本组织的申请。根据本组织《总规则》第 XIX 条第 2 款规定，接受申请书的截止日期是在大会开幕前 30 天，即 2017 年 6 月 3 日。接纳新成员以无记名投票方式决定，须在赞成票和反对票总数超过本组织过半数成员国的情况下，由三分之二的多数票通过。成员资格自大会批准申请之日起开始生效。

任命理事会独立主席

18. 按照本组织《章程》第 V 条第 2 款和《总规则》第 XXIII 条第 1 款的规定，由大会任命理事会独立主席。

19. 《总规则》第 XXIII 条第 1 款(b)项规定，由理事会决定成员国向大会秘书长提交理事会独立主席职位提名的截止日期。同样，理事会还应确定秘书长应向本组织所有成员通报提名情况的日期。根据惯例，理事会可确定 2017 年 4 月 5 日（星期三）12 时为提名截止时间，2017 年 4 月 12 日（星期三）为提名情况通知日期，届时由秘书长以通函形式并通过粮农组织成员网站发布通知。

选举理事会成员

20. 根据《章程》第 V 条第 1 款的规定，由大会选举产生理事会成员。关于理事会成员选举的一份单独文件（包括提名表）将作为大会文件 C 2017/11 散发。遵照本组织《总规则》第 XXII 条第 10 款 a 项的规定，由大会决定选举日期和必须提交的理事会选举和提名的截止日期。根据《总规则》第 XXII 条第 10 款 c 项的规定，提名必须得到被提名成员国代表以外参加大会的另外两个成员国代表的书面支持，并必须附有被提名成员国代表接受提名的正式书面同意。《总规则》第 XXII 条第 10 款 d 项还规定，总务委员会在选举日期至少三个工作日以前，应将收到的有效提名通知大会。根据这些要求，理事会可建议接受提名的截止时间为 2017 年 7 月 3 日（星期一）12 时。

F. 大会主席团成员

21. 依照《总规则》第 XXIV 条第 5 款(b)项规定，请理事会第一五五届会议（2016 年 12 月）邀请各国提名下列职位候选人：(i) 粮农组织大会第四十届会议主席；(ii) 大会各委员会主席；(iii) 大会三位副主席；(iv) 大会总务委员会七名当选成员；(v) 证书委员会九名成员。

22. 在理事会第一五六届会议上（2017年4月），预期提出上一段提到的主席团成员的人选，交由大会第四十届会议批准。第一委员会和第二委员会两位副主席的提名，将由大会通过总务委员会予以批准。

23. 依照惯例，证书委员会成员将在大会召开前15天开始工作。

G. 大会决议

24. 2015年大会第三十九届会议决定中止设立大会决议委员会的做法。如有必要，原先决议委员会的编辑审阅功能可由按照本组织《总规则》设立的一个特设委员会承担，或委托给秘书处。大会决议草案的现行标准载列于附录C。

H. 与会邀请

25. 联合国、其专门机构和国际原子能机构有资格派代表参加大会各届会议，但无表决权。与粮农组织缔结附有具体条款协定的其它政府间组织有资格以观察员身份列席会议。具有咨询地位的非政府组织亦有资格派观察员列席大会各届会议。其它具有特别咨询地位或联系地位的政府间组织和非政府组织可由总干事临时邀请与会。

26. 附录D列出《总规则》第XVII条及《有关粮农组织与国际非政府组织关系的相关政策》（粮农组织《基本文件》第II编M节）中的上述规定。

27. 理事会不妨注意到总干事关于根据以往惯例邀请巴勒斯坦以观察员身份列席大会第四十届会议的建议。

决定草案

理事会决定，理事会独立主席职位提名受理截止时间定为 2017年4月5日（星期三）12时。

理事会同意将本文件概述的暂定议程和相关安排提交大会批准，并特别建议：

- a) 设立两个委员会，分别审议实质性和政策事项（第一委员会）及计划和预算事项（第二委员会）；
- b) 接受理事会选举提名的截止时间定为2017年7月3日（星期一）12时，选举将于2017年7月7日（星期五）进行；
- c) 邀请巴勒斯坦以观察员身份列席大会会议；
- d) 各代表团团长每次发言不得超过5分钟；
- e) 一般性辩论主题为：“气候变化、农业与粮食安全”；
- f) 将拟议的2018—19两年度领导机构会议的两年度主题提交大会第四十届会议批准。

附录 A

大会第四十届会议暂定议程

开幕事项

1. 选举主席和副主席
2. 任命总务委员会和证书委员会
3. 通过会议议程和安排
4. 接纳观察员

任命和选举

5. 申请加入本组织
6. 任命理事会独立主席
7. 选举理事会成员
8. 任命粮农组织大会参加职工养恤金委员会的代表

实质性和政策事项

9. 审议粮食和农业状况

A. 区域会议

10. 下列会议提出的区域和全球政策及管理事项：
 - 10.1 第二十九届非洲区域会议
(2016年4月4-8日, 科特迪瓦阿比让) 报告
 - 10.2 第三十三届亚洲及太平洋区域会议
(2016年3月7-11日, 马来西亚布城) 报告
 - 10.3 第三十届欧洲区域会议
(2016年5月4-6日, 土耳其安塔利亚) 报告
 - 10.4 第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议
(2016年2月29日-3月3日, 墨西哥墨西哥城) 报告
 - 10.5 第三十三届近东区域会议
(2016年5月9-13日, 意大利罗马) 报告
 - 10.6 北美非正式区域会议
(2016年3月21-22日, 加拿大渥太华) 的意见

B. 各技术委员会

11. 下列报告中提出的全球政策和管理事项：
 - 11.1 农业委员会第二十五届会议（2016年9月26—30日）报告
 - 11.2 商品问题委员会第七十一届会议（2016年10月3—5日）报告
 - 11.3 渔业委员会第三十二届会议（2016年7月11—15日）报告
 - 11.4 林业委员会第二十三届会议（2016年7月18—22日）报告

C. 世界粮食安全委员会

12. 世界粮食安全委员会第四十二届（2015年10月12—15日）和第四十三届会议（2016年10月17—21日）报告

D. 其他实质性和政策事项

13. 可持续发展目标/《2030年可持续发展议程》进展
14. 联合国营养行动十年实施和第二届国际营养大会后续行动进展报告
15. 联合国系统发展业务活动四年度全面政策审查进展报告
16. 粮食和农业遗传资源委员会第十六届例会（2017年1月30日—2月3日）报告
17. 生物多样性公约缔约方大会第十三届会议：生物多样性纳入农业部门主流工作的成果
18. 国际年和国际日：
 - 18.1 对“2015国际土壤年”的评价
 - 18.2 对“2016国际豆类年”的评价
 - 18.3 “2020国际植物健康年”提案
 - 18.4 “国际手工渔业和水产养殖年”提案
 - 18.5 “国际驼科动物年”提案
 - 18.6 “世界蜜蜂日”提案
 - 18.7 “打击非法、不报告和不管制捕鱼国际日”提案
19. 联合国/粮农组织的世界粮食计划署
20. 2018—19年两年度主题

计划和预算事项

21. 2014—15年计划执行报告
22. 2017年计划评价报告
23. 经审查的《战略框架》
24. 《2018—21年中期计划》及《2018—19年工作计划和预算》（预算水平决议草案）

治理、法律、行政管理及财务事项

A. 治理事项

25. 粮农组织治理改革行动的落实
26. 对本组织总部和权力下放办事处技术能力的独立评估

B. 章程和法律事项

27. 《基本文件》修正案
 - 27.1 对大会第 9/2009 号决议第二段关于理事会独立主席资格的修正
(大会决议草案)
28. 其他章程和法律事项
 - 28.1 粮农组织章程—联合国条约科的归档和记录请求

C. 行政管理和财务事项

29. 2014 年和 2015 年审定帐目 (决议草案)
30. 2018—19 年会费分摊比例 (决议草案)
31. 欧洲联盟对因其加入本组织而产生的行政开支及其他费用的付款
32. 其它行政和财务事项

其他事项

33. 大会第四十一届会议的日期和地点
34. 其它事项
 - 34.1 麦克杜格尔纪念演讲
 - 34.2 对粮农组织颁奖仪式的审查
 - 34.3 悼念

将提供以下主题的参考文件：*

- A. 交由总干事保存的多边条约
- B. 会费状况

* 希望就参考文件发表意见的代表可在讨论议题 34 “其它事项”时发言。

附录 B

粮农组织《章程》第 III 条摘录

大会

[关于代表团组成的规定]

1. 本组织设有大会，由每个成员国和准成员各派一名代表参加。准成员有权参加大会的讨论，但不得任职，亦无权投票。
2. 每个成员国和准成员均可为其代表指派副代表、准代表和顾问。大会可以确定副代表、准代表和顾问参加其议事活动的条件，但除由一名副代表、准代表或顾问代替其代表出席的情况外，任何这种参加者皆无权投票。
3. 每个代表只能代表一个成员国或准成员。
4. 每个成员国只有一票。拖欠会费的成员国，如其拖欠数额等于或超过此前两年应缴的会费额，应无大会投票权。然而，如果大会确信这种拖欠是由于该成员国无法控制的情况而产生的，则仍可准许该成员国投票。

附录 C

大会决议的标准

形成决议的标准：

决议应主要限于下述正式事宜：

- i) 对本组织《章程》和《总规则》以及《财务条例》的修正。
- ii) 对公约或协定及其修正案的批准或确认。
- iii) 根据《章程》第 VI 条建立各种机构，批准或修正这些机构的法定地位。
- iv) 批准下两年度的工作计划和预算。
- v) 有关财政事项如周转基金和会费分摊比例的决定及通过审定帐目。
- vi) 重大的计划和政策事宜。
- vii) 向成员国或国际组织提出建议。
- viii) 任命总干事及理事会主席等有关事宜。
- ix) 对粮农组织特别重要的纪念庆祝活动和赞辞。

附录 D

粮农组织与国际非政府组织关系的政策

本组织《总规则》第 XVII 条

与会国际组织

1. 联合国的代表和联合国任何专门机构的代表，可以由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何委员会的会议。这类代表无权投票，但可以发言和参加讨论，并可不加删节地向大会散发文件，陈述他们所代表的组织的观点。
2. 凡与本组织订有协议，规定可派代表出席会议的任何其他政府间组织，其观察员可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其任何下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但可以发言和应主席的要求参加讨论。他们可以不加删节地向大会散发文件，陈述所代表的组织的观点。
3. 任何享有咨询资格的非政府性国际组织的观察员，可由顾问和助手陪同，出席大会的全体会议、任何委员会及其下属技术委员会的会议和根据本规则第 XV 条建立的任何技术委员会的会议。这类观察员无权投票，但在上述各委员会发言，应主席的要求参加讨论，以及经总务委员会许可后，在大会全体会议上发言。他们可以不加删节地向大会散发文件，陈述所代表的组织的观点。
4. 总干事可临时确定邀请哪些其他国际组织参加大会的任何一届会议，并将这些组织的名单提交大会批准。

粮农组织《基本文件》第 II 编 M 部分

粮农组织与国际非政府组织关系的政策

一般安排

5. 本组织同若干非政府性国际组织建立关系是为了取得它们的意见，使它们与本组织的工作有效地联系起来。

有资格取得咨询地位的组织

6. 一个非政府性国际组织应具备下列条件，始可取得咨询地位：
 - a) 其组织结构和活动范围是国际性的，在其活动领域中具有足够的代表性，具有公认的地位，因而其政策见解对各国政府和粮农组织而言都有很大兴趣；

- b) 同粮农组织活动领域的很大一部分有关；
- c) 其宗旨符合粮农组织章程所体现的总原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。

有资格取得专门咨询地位的组织

7. 一个非政府性国际组织应具备下列条件，始可取得专门咨询地位：

- a) 其组织结构和活动范围是国际性的，并在其专门的活动领域中具有代表性；
- b) 同粮农组织某个部分活动领域有关；
- c) 其宗旨符合粮农组织章程所体现的总原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。

有资格取得联系地位的组织

8. 一个非政府性国际组织应具备下列条件，始可取得联系地位：

- a) 其组织结构和活动范围是国际性的，并在其活动领域中具有足够的代表性；
- b) 同粮农组织一部分活动领域有关，并能在该领域中给予实际协助；
- c) 其宗旨符合粮农组织章程所体现的总原则；
- d) 设有一个常设性指导机构，具有得到授权的代表，以及同其在各国的成员进行联系的系统的程序和机构。